

Завантажте повну інструкцію з експлуатації з сайту <http://docs.indesit.eu> або зателефонуйте за номером телефону, вказаним у гарантійному буклеті.

Перед використанням приладу прочитайте ці інструкції з техніки безпеки. Збережіть їх для використання у майбутньому.

У цих інструкціях та на самому приладі містяться важливі попередження про небезпеку, які слід завжди виконувати. Виробник не несе жодної відповідальності за недотримання цих інструкцій з техніки безпеки, за неналежне використання приладу або неправильне налаштування елементів управління.

⚠ Не дозволяйте маленьким дітям (від 0 до 3 років) підходити до приладу. Не дозволяйте маленьким дітям (від 3 до 8 років) підходити надто близько до приладу без постійного нагляду. До користування приладом допускаються діти віком від 8 років, особи з фізичними, сенсорними чи розумовими вадами, а також особи, які не мають досвіду чи знань щодо використання цього приладу, тільки за умови, що такі особи отримали інструкції щодо безпечного використання приладу, розуміють можливий ризик або використовують прилад під наглядом. Не дозволяйте дітям гратися з приладом. Не дозволяйте дітям чистити та обслуговувати прилад без нагляду.

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Під час використання прилад і його доступні частини нагріваються. Слід бути обережними, щоб не торкнутися нагрівальних елементів. Дітей до 8 років не можна залишати поруч із приладом без постійного нагляду.

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо варильна поверхня тріснула, не користуйтеся приладом - існує ризик ураження електричним струмом.

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Щоб уникнути пожежі, не зберігайте жодних предметів на поверхнях для приготування.

⚠ **ОБЕРЕЖНО:** слід наглядати за процесом готування. За короткочасним процесом готування слід наглядати постійно.

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Необережне приготування їжі із вмістом жиру або олії на варильній панелі може бути небезпечним - це може призвести до виникнення пожежі. **НИКОЛИ** не намагайтеся загасити вогонь водою: Натомість, вимкніть прилад та накрийте полум'я, наприклад, кришкою або протипожежним покривалом.

⚠ Не використовуйте варильну панель як робочу поверхню або як підставку. Не кладіть одяг або інші легкозаймисті матеріали поблизу приладу, доки повністю не охолонуть всі його компоненти - існує ризик виникнення пожежі.

## **ДОЗВОЛЕНЕ ВИКОРИСТАННЯ**

⚠ **ОБЕРЕЖНО:** Цей прилад не призначено для управління зовнішнім пристроєм для перемикання, наприклад, таймером або окремою системою дистанційного керування.

⚠ Цей прилад призначено для використання в побутових і подібних умовах, наприклад таких: у кухонних зонах магазинів, офісів та інших робочих середовищ; у фермерських господарствах; клієнтами в готелях, мотелях, хостелах і інших житлових приміщеннях.

⚠ Забороняється використовувати прилад для інших цілей (наприклад, для опалення приміщень).

⚠ Цей пристрій не призначений для професійного використання. Не використовуйте прилад поза приміщенням.

## **УСТАНОВЛЕННЯ**

⚠ Установлення і обслуговування приладу мають виконувати принаймні дві особи - існує ризик травмування. Під час розпакування та встановлення приладу використовуйте захисні рукавиці - існує ризик порізів.

⚠ Установлення, включаючи підключення водопостачання (за наявності), виконання електричних з'єднань, і ремонт має виконувати кваліфікований персонал. Не ремонтуйте та не замінюйте жодну частину приладу, якщо в інструкції з експлуатації прямо не вказано, що це необхідно зробити. Не дозволяйте дітям наближатись до місця установлення. Розпакувавши прилад, перевірте, чи немає на ньому пошкоджень після транспортування. У випадку виникнення проблем зверніться до продавця або найближчого центру післяпродажного обслуговування. Після установлення, залишки упаковки (пластик, пінополістиролові елементи і т.п.) повинні зберігатися в недоступному для дітей місці - існує небезпека удушення. Перед проведенням будь-яких робіт з установлення прилад слід відключити від електромережі - існує ризик ураження електричним струмом. Під час установлення приладу переконайтеся, що він не перетискає кабель живлення - існує ризик виникнення пожежі або ураження електрострумом. Вмикайте прилад лише після завершення процедури його встановлення.

⚠ Перед вбудовуванням приладу слід виконати всі столярні роботи, прибрати дерев'яну стружку та тирсу.

⚠ Якщо прилад не встановлений над піччю, то необхідно встановити розділювальну панель (не входить в комплект) у відділенні під приладом.

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО НЕБЕЗПЕКУ УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ

⚠ Слід забезпечити можливість від'єднання приладу від джерела живлення за рахунок витягання вилки, якщо вона є доступною, або за допомогою багатополюсного перемикача, який встановлено перед розеткою згідно з нормами прокладення електропроводки, крім того, прилад має бути заземлений відповідно до національних стандартів електричної безпеки.

⚠ Невикористовуйте подовжувачі, розгалужувачі або адаптери. Після підключення електричні компоненти мають бути недосяжні користувачеві. Перед використанням пристрою, якщо ви мокрі або босоніж. Забороняється користуватися цим приладом у разі пошкодження проводу живлення або вилки, неналежної роботи або пошкодження чи падіння.


⚠ Якщо кабель електроживлення пошкоджений, слід звернутися до виробника, його сервісного агента або особи з подібною кваліфікацією для заміни пошкодженого кабелю на ідентичний кабель, щоб уникнути можливої небезпеки - існує ризик ураження електричним струмом.

### ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед виконанням технічного обслуговування приладу переконайтеся в тому, що він вимкнений і відключений від джерела живлення; ніколи не застосовуйте пристрої чищення парою - існує ризик ураження електричним струмом.

⚠ Не використовуйте абразивні чи їдкі матеріали, очисники на основі хлору або металеві щітки.

## УТИЛІЗАЦІЯ ПАКУВАЛЬНИХ МАТЕРІАЛІВ



Пакувальний матеріал на 100% підлягає вторинній переробці та позначений символом .

Тому різні частини упаковки слід утилізувати відповідально та відповідно до місцевих правил щодо утилізації відходів.

## УТИЛІЗАЦІЯ ПОБУТОВИХ ПРИЛАДІВ

Цей прилад виготовлено з матеріалів, які підлягають вторинній переробці або придатні для повторного використання. Утилізуйте Прилад відповідно до місцевих правил утилізації відходів. Для отримання додаткової інформації про поводження з побутовими електричними приладами, їх утилізацію та вторинну переробку зверніться до місцевих органів, служби утилізації побутових відходів або в магазин, де ви придбали прилад. Цей прилад маркований відповідно до Європейської директиви 2012/19/EC про відходи електричного та електронного обладнання (WEEE).

Забезпечивши правильну утилізацію цього приладу, ви допоможете запобігти негативним наслідкам для довкілля та здоров'я людей.

 Символ  на продукті або в супровідній документації вказує на те, що прилад не можна утилізувати як побутові відходи, і що його потрібно здати на утилізацію до відповідного центру збору та вторинної переробки електричного й електронного обладнання.

## ПОРАДИ ЩОДО ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕННЯ

Скористайтеся залишковим теплом вашої плити, вимкнувши прилад за кілька хвилин до кінця приготування їжі.

Основа вашої каструлі або пательні має закривати плиту повністю; посуд, менший за плиту, сприятиме витраті енергії.

Накривайте каструлі та пательні щільними кришками під час готування та використовуйте якомога менше води. Приготування страв без кришки значно збільшить споживання енергії.

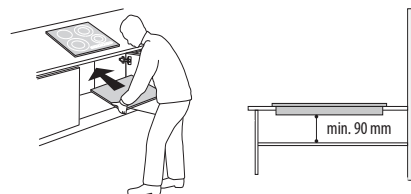
Використовуйте тільки каструлі та сковороди з плоским дном.

## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

Конструкція цього приладу відповідає екологічним вимогам, які наведено в Регламенті ЄС 66/2014, а також Європейському стандарту EN 60350-2.

## УСТАНОВЛЕННЯ

- Варильна поверхня має бути встановлена в робочу поверхню на глибині від 20 мм до 50 мм.
- Між варильною поверхнею та піччю не має бути нічого іншого (поперечних рейок, скоб і т.д.).
- Відстань між нижньою поверхнею склокерамічної поверхні та шафою або роздільною панеллю має бути щонайменше 90 мм.
- Якщо варильна поверхня повинна бути встановлена поряд із стандартизованою стійкою, залиште відстань від неї до варильної поверхні щонайменше 100 мм.
- Інструкції щодо розмірів вбудовування та встановлення див. на малюнку в цьому параграфі.
- Між варильною панеллю та кухонною витяжкою потрібно залишати принаймні мінімальну відстань. Для отримання докладніших відомостей див. інструкції з використання, які постачаються в комплекті з кухонною витяжкою.
- Скористайтеся прокладкою, що поставляється в комплекті, для варильної поверхні (якщо вона ще не була встановлена), після очищення її поверхні.
- **Не встановлюйте варильну поверхню біля посудомийної чи пральної машини, щоб електронні компоненти не контактували з паром чи вологою, які можуть їх пошкодити.**
- Якщо піч встановлена під варильною поверхнею, переконайтеся, що вона оснащена охолоджувальною системою.
- **УВАГА! Щоб встановити варильну панель на іншу поверхню ніж дерево (мармур, пластик, кераміка, камінь і т.д.), зверніться до Центру післяпродажного обслуговування, щоб отримати кріпильні пластини (мал. В) Код 4819 404 78697.**



### УСТАНОВЛЕННЯ ВАРИЛЬНОЇ ПАНЕЛІ

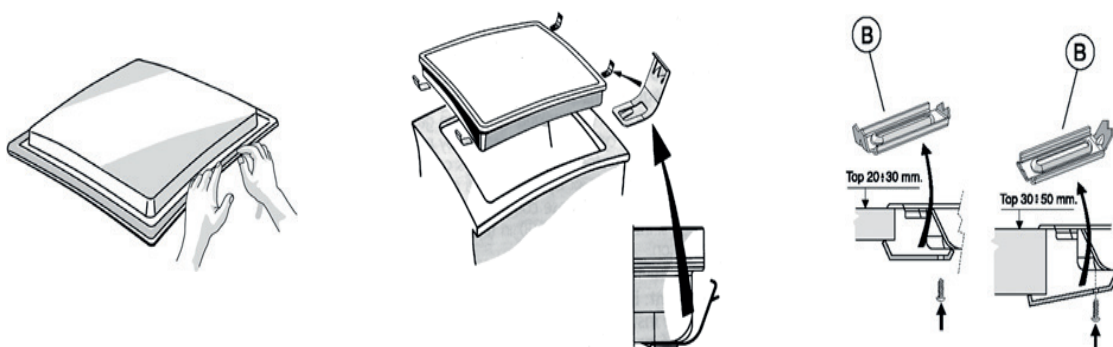
**Важливо:** зніміть будь-яку захисну плівку перед встановленням варильної панелі.

Переконайтеся, що виріз у робочій поверхні для варильної панелі зроблено відповідно до габаритів, що вказані на малюнку, звертаючи увагу на діапазон допусків. Варильну панель не можна штовхувати до робочій поверхні.

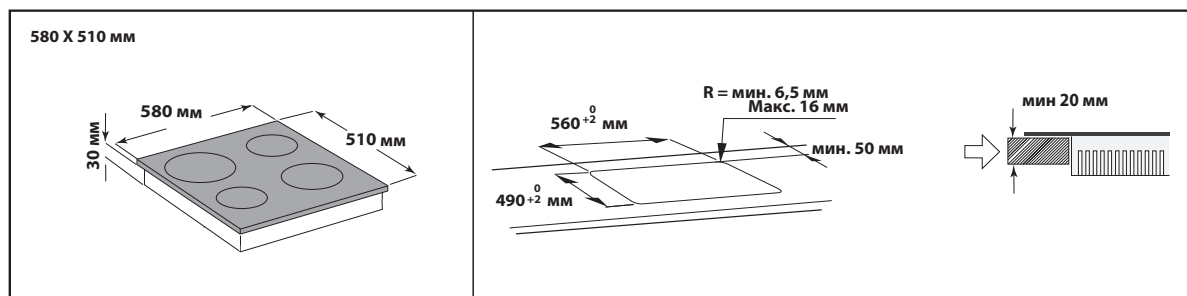
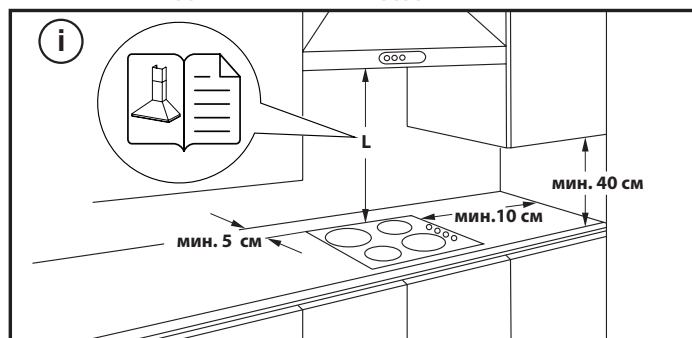
**Якщо робоча поверхня виготовлена з дерева,** скористайтеся пружинами, що входять у комплект поставки. Закріпіть 4 пружини (А) у відповідні місця під боксом. Зробіть отвір у робочій поверхні з розмірами, вказаними в листку опису приладу, що додається. Встановіть варильну панель у робочу поверхню.

**Якщо робоча поверхня виготовлена з мармуру або інших матеріалів (пластик, кераміка або камінь),** варильну панель необхідно зафіксувати за допомогою скоб (В) які слід замовити у Сервісному центрі (код 4819 310 18528). Встановіть скоби напроти отворів і закріпіть їх гвинтами. Зробіть отвір у робочій поверхні з розмірами, вказаними в листку опису приладу. Встановіть варильну панель у робочу поверхню.

- Перш ніж встановлювати варильну панель, зніміть з неї захисну полімерну плівку, якщо вона є.
- Встановлення необхідно здійснювати відповідно до місцевих норм з техніки безпеки.



### РОЗМІРИ ТА ВІДСТАНІ, ЯКИХ СЛІД ДОТРИМУВАТИСЯ



## ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ЕЛЕКТРОМЕРЕЖ

Електричні підключення мають виконуватися до підключення приладу до електромережі.

Установлення приладу має здійснювати кваліфікований спеціаліст, який ознайомлений із поточними нормами безпеки та монтажу. Зокрема, установка має проводитися згідно з нормами місцевої компанії електропостачання.

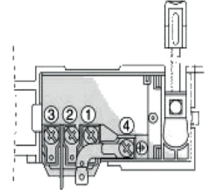
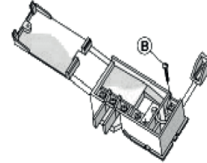
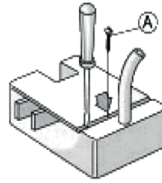
Переконайтеся, що напруга, вказана на таблиці основних параметрів, розташованої на дні приладу, відповідає напрузі будівлі.

Відповідно до нормативних вимог прилад має бути заземленим: використовуйте провідники (включно з провідником заземлення) лише відповідного розміру.

### ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО КЛЕМНИКА

Для підключення до електромережі скористайтеся кабелем H05RR-F, указаним у таблиці нижче.

НАПРУГА ДЖЕРЕЛА ЖИВЛЕННЯ	ПРОВІДИ КІЛЬКІСТЬ x РОЗМІР
230V ~ + 	3 x 2,5 мм <sup>2</sup>



Підключати прилад до джерела живлення потрібно за допомогою омніполярного вимикача з мінімальним розривом контактів 3 мм.

**УВАГА:** Кабель електроживлення має бути достатньо довгим, щоб можна було вийняти варильну поверхню з робочої поверхні та перемістити так, щоб уникнути пошкодження або перегріву, спричиненого контактом з основою.


### ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ЩИТКА

1. Відкрийте кришку щитка і ослабте гвинт (A) за допомогою інструменту, як показано на малюнку.

2. Зачистіть кабель на відстані приблизно 70 мм.

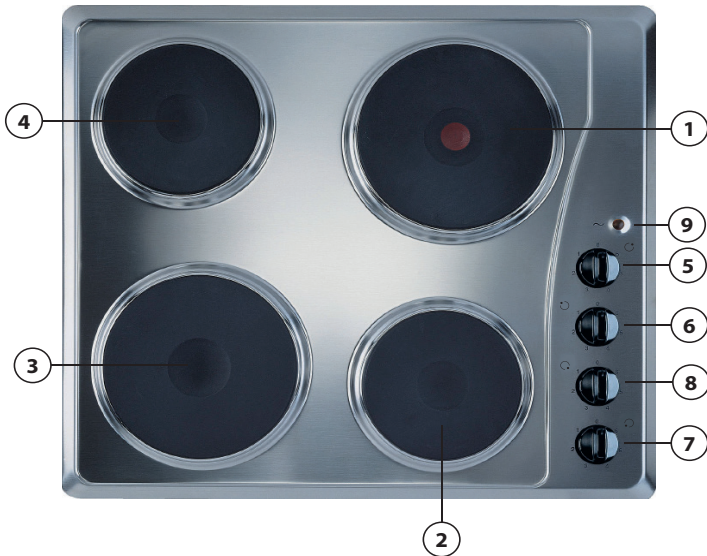
3. Зачистіть внутрішні кабелі на відстані приблизно 10 мм, ослабте гвинт контактного зажиму (B), та вставте кабель у контактний зажим.

Щиток має 4 термінали:

- 1-2 з'єднані (лінія)
- 3 (нейтраль)
- 4 (заземлення): позначено символом 

4. Під'єднайте кабель до щитка, керуючись вказівками на схемі підключення, нанесеній на дно варильної панелі. Затягніть контактний зажим і закрийте кришку.

## ОПИС ВИРОБУ




1. Експрес-конфорка Ø 180 - 2000 Вт

2. Звичайна конфорка Ø 145 - 1000 Вт

3. Звичайна конфорка Ø 180 - 1500 Вт

4. Звичайна конфорка Ø 145 - 1000 Вт

5. Ручка керування експрес-конфорки Ø 180 

6. Ручка керування звичайної конфорки Ø 145 

7. Ручка керування звичайної конфорки Ø 180 

8. Ручка керування звичайної конфорки Ø 145 

9. Індикатор роботи конфорки 

## ЩОДЕННЕ ВИКОРИСТАННЯ

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ВАРИЛЬНОЇ ПАНЕЛІ

• Встановіть ручку в положення 1-6, які відповідають різним температурам.

• Щоб вимкнути конфорку, встановіть ручку в положення «0».



## ОБСЛУГОВУВАННЯ І ОЧИЩЕННЯ

⚠ Від'єднайте прилад від джерела живлення.

### ОЧИЩЕННЯ ПОВЕРХНІ ВАРИЛЬНОЇ ПАНЕЛІ

- Під час тривалого контакту з вапнистою водою або абразивними миючими засобами на поверхнях із нержавіючої сталі можуть виникнути плями. Пролиту рідину (вода, соус, кава тощо) слід витирати одразу, ще до того, як вона засохне.
  - Очищувати панель потрібно теплою водою та нейтральним миючим засобом, а тоді витирати насухо за допомогою м'якої тканини чи замші. Бруд від припалених решток їжі видаляйте за допомогою спеціальних очисників для поверхонь із нержавіючої сталі.
- ПРИМІТКА. Нержавіючу сталь слід чистити тільки за допомогою м'якої тканини або губки.**
- Не використовуйте абразивні чи їдкі матеріали, очисники на

основі хлору або металеві щітки.

- Ніколи не застосовуйте пристрої, у яких для очищення використовується пара.
- Не використовуйте займісті продукти.
- Не залишайте кислотні або лужні речовини, наприклад оцет, гірчицю, сіль, цукор чи лимонний сік на варильній панелі.

### ЧИЩЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИХ КОНФОРОК

- **Електричні конфорки слід чистити, коли вони ледь теплі.** Протріть їх ганчіркою, змоченою у воді з сіллю та відполіруйте ганчіркою, змоченою в олії.

## ПОСІБНИК З УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Якщо варильна панель працює неналежним чином, перш ніж звертатися до центру післяпродажного обслуговування, перегляньте "Посібник з усунення несправностей", щоб визначити проблему.

- Прочитайте інструкції, наведені у розділі "Щоденне використання", та дотримуйтесь їх.
- Перевірте, чи не перекрито постачання живлення.

- Вимкніть і знову увімкніть варильну панель, щоб переконатися, що проблема усунена.
- Переконайтесь, щоб ручку не було встановлено в положення "0".
- Якщо варильна панель не вимикається негайно від'єднайте варильну поверхню від джерела живлення.

Якщо після вищевказаних перевірок несправність не зникає, зверніться до найближчого центру післяпродажного обслуговування.

## ПІСЛЯПРОДАЖНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Для отримання більш повної допомоги зареєструйте свій прилад на сайті [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register).

### ПЕРШ НІЖ ЗВЕРТАТИСЯ ДО ЦЕНТРУ ПІСЛЯПРОДАЖНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ, ВИКОНАЙТЕ НАВЕДЕНІ НИЖЧЕ ДІЇ:

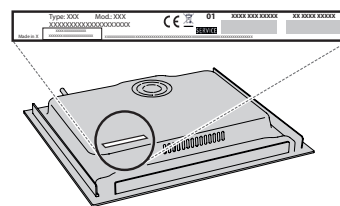
1. Перевірте, чи можна вирішити проблему самостійно за допомогою порад, наведених у розділі **ПОСІБНИК ІЗ УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ**.
2. Вимкніть прилад і знову увімкніть його, щоб перевірити, чи несправність залишається.

### ЯКЩО ПІСЛЯ ВИЩЕВКАЗАНОЇ ПЕРЕВІРКИ НЕСПРАВНІСТЬ НЕ ЗНИКНЕ, ЗВЕРНІТЬСЯ ДО НАЙБЛИЖЧОГО ЦЕНТРУ ПІСЛЯПРОДАЖНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ.

Щоб отримати допомогу, зверніться за номером, що вказаний у гарантійному талоні, або дотримуйтесь інструкцій на сайті [www.whirlpool.eu](http://www.whirlpool.eu).

Під час зв'язку з нашим Сервісом післяпродажного обслуговування завжди уточнюйте:

- короткий опис несправності;
- тип і точну модель приладу;



- сервісний номер (номер після слова Service на паспортній табличці). Сервісний номер також вказано в гарантійному талоні;



- повна адреса вашого місця проживання;
- ваш номер телефону.

Якщо потрібен ремонт, зверніться в авторизований центр післяпродажного обслуговування (щоб гарантувати, що будуть використані оригінальні запчастини та ремонт буде виконано правильно).